

## اتفاقية مستخدم Tikitaka

آخر تحديث: 19 أغسطس 2026

اتفاقية المستخدم هذه هي الشروط الملزمة بين فوجل إنوفيشن أند تكنولوجيا المحدودة، مشغلة Tikitaka، والعميل (النشاط التجاري) الذي يستخدم نظام Tikitaka.

اقرأ الأجزاء بهذا الترتيب. يغطي الجزء أ النظام والاستخدام المقبول والاشتراك والرسوم ومدفوعات العملاء والمراسلة والدعم. ويغطي الجزء ب التعرض التسويقي. والجزء ج هو الاتفاقية الإطارية لمعالجة البيانات وحمايتها وتحديد المسؤولية والتعويض.

يسود الجزء ج في حماية البيانات والخصوصية والمسؤولية والتعويض. ويسود الجزءان أ وب في المسائل التجارية والتشغيلية. ويصف دليل المدفوعات على موقع Tikitaka آلية التحويلات ويُدمج لهذا الغرض. وتعرض صفحات الخطط والحساب الحدود والأسعار السارية.

### الجزء أ — شروط المنصة والشروط التجارية

توضح شروط المنصة والشروط التجارية هذه كيفية عمل نظام Tikitaka والاشتراك والرسوم ومدفوعات العملاء والدعم وخدمات المراسلة. وتسري على العميل (النشاط التجاري) الذي يستخدم Tikitaka. وهي تكمل الاتفاقية الإطارية المقبولة عند التسجيل.

#### 1. النظام

Tikitaka منصة برمجيات كخدمة متعددة المستأجرين لإدارة نشاط لياقة أو تدريب، بما في ذلك العملاء والجدول والعضويات والمدفوعات والمستندات وموقع بعلامتك التجارية وأدوات ذات صلة. الوصول مرخص وليس مباعاً. ولا تنقل هذه الشروط ملكية برمجيات Tikitaka أو علاماتها أو بنيتها التحتية.

تعتمد الميزات والحدود والوحدات على الخطة المختارة وقد تتغير أو تُقيد أو تُستبدل أو تُعلم بأنها قادمة قريباً. ولا تضمن Tikitaka أن النظام سيكون دون انقطاع أو خالياً من الأخطاء أو مناسباً لكل غرض، إلا حيث يوجب القانون خلاف ذلك.

العميل مسؤول عن اتصاله بالإنترنت وأجهزته ومتصفحاته وتدريب موظفيه. ويجوز لـ Tikitaka تعديل ميزة أو تعليقها أو إيقافها عندما يكون ذلك مطلوباً على نحو معقول للأمن أو القانون أو منع إساءة الاستخدام أو التشغيل.

أي ميزة ذكاء اصطناعي، بما في ذلك Miss Tiki، تنتج اقتراحات فقط. ويبقى العميل وحده مسؤولاً عن القرارات والرسائل والأسعار والنصوص القانونية وأي إجراء يُتخذ بناءً على مخرجات الذكاء الاصطناعي.

#### 2. الخدمة

تبذل Tikitaka جهوداً تجارية معقولة لتقديم النظام بطريقة مهنية. وهذا ليس التزاماً بتوفر الخدمة أو اتفاق مستوى خدمة أو ضماناً بأن سير عمل أو تكاملاً أو تقريراً معيئاً سيكون متاحاً دائماً.

قد تتأخر التكاملات وقوائم متاجر التطبيقات والتطبيقات ذات العلامة التجارية والميزات المعلنة كقادمة قريباً أو تُقيد أو تكون غير متاحة. ويجوز لـ Tikitaka إجراء صيانة تؤثر مؤقتاً على الوصول.

#### 3. الاستخدام المقبول

يستخدم العميل النظام لأغراض تجارية مشروعة فقط، ولا يجوز له:

- مخالفة أي قانون، بما في ذلك الخصوصية أو حماية المستهلك أو الضرائب أو الإعلان أو مكافحة الرسائل غير المرغوب فيها.
  - إرسال رسائل غير مرغوب فيها أو برمجيات خبيثة أو اتصالات جماعية غير مطلوبة، أو استخدام النظام للمضايقة أو الاحتيال أو الانتحال.
  - الهندسة العكسية أو النسخ أو إعادة البيع أو تقديم النظام كخدمة منافسة، أو إيثاقه أو كسبه أو تعطيله.
  - رفع محتوى غير قانوني أو منتهك أو ليس للعميل حق استخدامه.
  - تجاوز حدود الخطة أو تدفقات الدفع أو حصص الرسائل أو ضوابط الأمن.
- العميل مسؤول عن مستخدميه النهائيين. ويجوز لـ Tikitaka تعليق الوصول أو تقييده إذا رأت على نحو معقول أن العميل مخلّ أو يخلق خطرًا قانونيًا أو أمنيًا أو يضر بالمنصة أو بالآخرين.

#### 4. الأمن والحسابات

تطبق Tikitaka تدابير أمنية تقنية وتنظيمية معقولة تجاريًا. ولا يوجد نظام آمن تمامًا. وقد تقع حوادث أمنية رغم تلك التدابير. وتحكم الاتفاقية الإطارية الحوادث الأمنية والمسؤولية والتعويض.

العميل مسؤول عن سرية بيانات الدخول وعمن يدعوه كموظف أو مدرب وعن كل نشاط تحت حساباته. وعليه إبلاغ Tikitaka فورًا بأي وصول غير مصرح به مشتبه به، وألا يحاول فحص النظام أو اختراقه إلا بتفويض كتابي مسبق من Tikitaka.

العميل هو المتحكم في بيانات مستخدميه النهائيين. وتعالج Tikitaka تلك البيانات لتقديم النظام. وعلى العميل جمع بيانات المستخدمين النهائيين وحفظها واستخدامها وفق القانون، بما في ذلك الإشعارات والموافقات المطلوبة.

#### 5. الاشتراك

يتطلب الوصول إلى الميزات المدفوعة اشتراكًا نشطًا في خطة Tikitaka. وتُفوت الرسوم مقدمًا شهريًا أو سنويًا حسب الاختيار. وأسعار الاشتراك لا تشمل ضريبة القيمة المضافة ما لم يُذكر خلاف ذلك. وتُضاف الضريبة وفق القانون الساري.

يتجدد الاشتراك تلقائيًا حتى يبلغه العميل من لوحة التحكم أو تنتهي Tikitaka. ويوقف الإلغاء عادة التجديدات المستقبلية. وتستمر الفترة المدفوعة الحالية عادة حتى نهايتها. ولا توجد رسوم إلغاء منفصلة.

قد يؤدي تغيير الخطة إلى رسوم جديدة، وحيث ينصّ عمل Tikitaka الساري، إلى رصيد أو استرداد عن الوقت غير المستخدم في الخطة السابقة. والإلغاء العادي لا ينشئ بذاته حقًا في استرداد الوقت غير المستخدم، إلا إذا أوجب القانون ذلك أو اختارت Tikitaka منحه.

حدود الخطة (بما في ذلك العملاء والمدربون والفروع والدروس أو الاجتماعات الأسبوعية والرسائل الشهرية) هي المعروضة عند الشراء وفي الحساب. وإذا تجاوز العميل حدًا، يجوز لـ Tikitaka أن تطلب ترقية أو تقييد الاستخدام الزائد أو كليهما.

قد تفقد الخطط المجانية أو الفواتير غير المدفوعة أو فشل التحصيل أو الحساب الموقوف أو المنتهي أو المحظور الميزات المدفوعة حتى يعود الحساب منتظمًا. ويجوز لـ Tikitaka إعادة محاولة رسوم الاشتراك الفاشلة.

#### 6. الرسوم

هناك نوعان رئيسيان من الرسوم: (أ) رسوم اشتراك Tikitaka التي يدفعها العميل مقابل الخطة؛ و(ب) الرسوم على المدفوعات المحصلة من عملاء النشاط عبر Tikitaka.

رسوم المنصة نسبة مئوية من تحصيلات العملاء. ويُحدد المعدل بخطة العميل ويُحفظ على كل دفعة عند التحصيل. وتغيير الخطة لاحقًا لا يغيّر الرسوم على دفعات سابقة. وتكلفة معالجة البطاقة مشمولة في رسوم المنصة ولا تُخصم كبند منفصل.

إذا اختار العميل جدول تحويلات أكثر تكرارًا من الافتراضي، فقد تسري رسوم تحويل بالمعدل المنشور آنذاك في دليل المدفوعات والحساب. ولا توجد رسوم تحويل على الجدول الشهري الافتراضي. وتُفوت الإضافات الأخرى، بما في ذلك حزم الرسائل الإضافية، بشكل منفصل بالأسعار المعروضة عند الشراء.

يجوز لـ Tikitaka تغيير الأسعار والخطط والإضافات المنشورة. وتسري التغييرات مستقبلاً بعد الإشعار، بما في ذلك بنشر صفحة أسعار محدثة أو دليل مدفوعات أو هذه الشروط. ورسوم الاشتراك غير قابلة للاسترداد عموماً إلا إذا أوجب القانون أو كما ورد في قسم الاشتراك أعلاه.

## 7. مدفوعات العملاء والتحويلات

تسهّل Tikitaka مدفوعات البطاقة من عملاء النشاط عبر معالجي دفع من أطراف ثالثة. ويحدد العميل الأسعار التي يدفعها عملاؤه. وTikitaka ليست بنكاً. ويخضع التعامل مع الأموال لقواعد المعالج ومتطلبات مكافحة الاحتيال والتحقق من الهوية والقانون الساري.

تحوّل الدفعات إلى الحساب البنكي المعتمد للعميل وفق دليل المدفوعات الساري، بما في ذلك ما يُفرج عنه ومتى (مثل الجزء المكتسب من العضويات الدورية، وحزم التذاكر أو الرسوم لمرة واحدة التي يعاملها النظام كقابلة للإفراج فوراً). وتقلل المبالغ المستردة والاعتراضات والاحتياطات والرسوم ما يُدفع.

على العميل الإبقاء على بيانات البنك والضرائب والهوية دقيقة وكاملة. ويجوز لـ Tikitaka أو المعالج تأخير تحويل أو حجب أو عكسه إذا نقصت البيانات أو اشتبّه في احتيال أو نزاع أو أوجب القانون أو المعالج ذلك.

تعود المبالغ المستردة للعميل النهائي، عند معالجتها عبر Tikitaka، إلى البطاقة الأصلية. وتبقى سياسة الاسترداد التجارية للعميل تجاه عملائه مسؤوليته، إلا حيث بحسب النظام تلقائياً استرداداً لتغيير عضوية. وتُعامل حزم التذاكر في النظام كغير قابلة للاسترداد ما لم تغيّر Tikitaka ذلك.

تصدر فواتير عملاء النشاط باسم العميل بالمبلغ الذي دفعه العميل النهائي. ولا تظهر رسوم Tikitaka على فاتورة العميل النهائي؛ بل تُخصم عند التحويل أو تُفوتر كفاتورة اشتراك Tikitaka للعميل. وتبقى ضريبة المبالغ التي يحصلها العميل من عملائه مسؤوليته.

## 8. الاتصالات وSMS وWhatsApp

يمكن للنظام إرسال SMS وWhatsApp وريد إلكتروني وإشعارات دفع نيابة عن العميل، وفق الخطة والحصّة المتبقية وقواعد المزود. وبديل الرسائل الشهري في الخطة مجمع مشترك لـ SMS وWhatsApp ما لم يظهر الحساب خلاف ذلك.

يمكن شراء حزم رسائل إضافية. وتسري شروط الحزمة المعروضة عند الشراء، بما في ذلك السعر والحجم والصلاحيّة (الحزم صالحة عادة لاثني عشر شهراً) والتجديد التلقائي الاختياري عند نفاذ الحزمة أو انتهاء صلاحيتها. وبديل الخطة غير المستخدم ووحدات الحزمة غير المستخدمة ليست رصيداً نقدياً وليست قابلة للاسترداد.

لا يُضمن التسليم. وقد تمنع شركات الاتصالات وWhatsApp وإعدادات الجهاز ورفض المستلم والتصفية والانقطاعات وصول الرسالة. وقد تستهلك الرسالة حصّة حتى إن فشلت لاحقاً أو لم تُقرأ، وفق سلوك المزود.

العميل هو المرسل. وهو وحده مسؤول عن المحتوى والتوقيت وقوائم المستلمين والموافقات المطلوبة ومعالجة إلغاء الاشتراك والامتثال للقانون الساري (بما في ذلك قواعد الاتصالات والرسائل غير المرغوب فيها في إسرائيل) ولسياسات WhatsApp وMeta ومزودي SMS والبريد ومتاجر التطبيقات. ولا تحصل Tikitaka على موافقة تسويقية من المستخدمين النهائيين لصالح العميل.

تخضع أسماء المرسل ومرسلي WhatsApp والقوالب لموافقة المزود وقد تُرفض أو تتأخر أو تُسحب. ويجوز لـ Tikitaka حظر رسائل تبدو غير قانونية أو مسيئة أو مخالفة لقواعد المزود أو تأخيرها أو طلب تعديلها.

يُقدّم البريد والإشعارات كما هي. وعلى العميل احترام إلغاء الاشتراك وأذونات الجهاز. ولا تتحمل Tikitaka مسؤولية تذكير فاشل أو حصّة فائتة أو إشعار دفع لم يصل.

## 9. الدعم

يُقدّم الدعم وفق الخطة المختارة (مثل البريد أو الهاتف أو الأولوية أو الأولوية+). وتُقدّم العبرية والإنجليزية والعربية بحسب التوفر آنذاك. وقد تتغير الساعات والقنوات والطاقت.

ما لم يوجد اتفاق مستوى خدمة مكتوب منفصل، لا تضمن Tikitaka زمن رد أو حل أو نتيجة. ولا يشمل الدعم تطوير برمجيات مخصصاً أو عملاً ميدانياً أو مسؤولية عن منتجات أطراف ثالثة.

على العميل تقديم المعلومات المعقولة اللازمة لفحص مشكلة. وقد تؤدي إساءة استخدام قنوات الدعم إلى تقييدها.

## 10. خدمات الأطراف الثالثة

يعتمد النظام على أطراف ثالثة، بما في ذلك معالجو الدفع والبنوك ومزودو SMS و WhatsApp والبريد والإشعارات والبنية السحابية ومتاجر التطبيقات وأدوات الفوترة. وتسري شروطهم وتوفرهم وسياساتهم.

لا يُعد انقطاع أو رفض أو تأخير أو احتياطي أو تغيير سياسة من طرف ثالث إخلالاً من Tikitaka. ولا تتحمل Tikitaka مسؤولية تلك الأحداث بما يتجاوز حدود الاتفاقية الإطارية.

## 11. التعليق والإنهاء والبيانات

يجوز لـ Tikitaka تعليق الوصول أو إنهاؤه لعدم الدفع أو الإخلال الجوهري أو الخطر القانوني أو الأمني أو الخمول الطويل. وتبقى الرسوم المستحقة واجبة. وبعد الإنهاء على العميل تصدير بياناته فوراً. ويجوز لـ Tikitaka تقييد بيانات العميل أو حذفها بعد فترة معقولة، وفق القانون والاتفاقية الإطارية.

يجوز لـ Tikitaka الاحتفاظ بسجلات لازمة للمحاسبة أو الضرائب أو النزاع أو الأمن أو الالتزام القانوني.

## 12. تغيير هذه الشروط

يجوز لـ Tikitaka تغيير شروط المنصة والشروط التجارية هذه بنشر نسخة محدثة. ويُعد استمرار استخدام النظام بعد النشر قبولاً. وإذا لم يوافق العميل فسبيله إلغاء الاشتراك.

## الجزء ب — التعرض التسويقي

### 13. التعرض التسويقي

يوضح هذا القسم معنى "التعرض التسويقي" المدرج في بعض خطط اشتراك Tikitaka. بالاشتراك في خطة مدفوعة تتضمن مستوى تعرض تسويقي، يقبل العميل (النشاط التجاري) هذه الشروط بالكامل.

يعني "التعرض التسويقي" نشاطاً ترويجياً يجوز لـ Tikitaka، وفق تقديرها المنفرد، القيام به للإعلان عن العميل و/أو منصة Tikitaka أو الترويج لهما. وهو ميزة في الخطط المدفوعة المؤهلة. وليس عقد إعلان منفصلاً، ولا تفويضاً لشراء إعلانات، ولا رصيماً نقدياً، ولا محفظة إعلانية، ولا اتفاقية وكالة.

يُحسب أي نسبة مئوية مذكورة أدناه فقط على رسوم الاشتراك الشهرية التي دفعها العميل فعلياً إلى Tikitaka مقابل خطة المنصة في الشهر المعني، بالعملة التي فُوتِر بها فعلياً، باستثناء ضريبة القيمة المضافة وبعد أي خصومات أو كويونات أو أرصدة. ولا تُحسب على رسوم عملاء النشاط التجاري أو إيراداته أو أي مبلغ آخر. وفي الفوترة السنوية يُستخدم المعدل الشهري للرسوم السنوية المدفوعة فعلياً.

### 13.1 نطاقات جهد إرشادية حسب مستوى الخطة

النطاقات التالية أهداف إرشادية فقط. وهي ليست التزاماً أو مستوى خدمة أو حصة أو ضماناً:

- تعرض قياسي — هدف إرشادي بنسبة 5%-9% من رسوم اشتراك Tikitaka الشهرية المدفوعة فعلياً.
- تعرض محسّن — هدف إرشادي بنسبة 7%-11% من رسوم اشتراك Tikitaka الشهرية المدفوعة فعلياً.
- تعرض أقصى — هدف إرشادي بنسبة 9%-13% من رسوم اشتراك Tikitaka الشهرية المدفوعة فعلياً.

### 13.2 طبيعة الالتزام

هذه النسب غير مضمونة. في أي شهر قد يكون جهد الإعلان الفعلي ضمن النطاق أو دونه أو فوقه، أو قد يكون صفراً.

لا يُضمن حد أدنى لميزانية إعلانية شهرية. ستبذل Tikitaka جهوداً تجارية معقولة وفق قراراتها التشغيلية والمالية والتسويقية وقدرتها ووضعها في الوقت المعني. ولا ينشئ معيار "أفضل الجهود" التزاماً بإنفاق مبلغ محدد أو تشغيل حملة محددة.

قد يكون جهد الإعلان أي مزيج تختاره Tikitaka: إعلانات مدفوعة، منشورات عضوية، إدراج في الدليل أو الموقع، نشرات بريدية، شراكات، ترويج داخل المنتج، أو نشاط داخلي معادل. ولا تُلزم Tikitaka بتحويل النسبة الإرشادية إلى شراء إعلانات نقدي معادل. وليس لأشكال النشاط المختلفة قيمة نقدية متفق عليها، وقد يُحتسب منشور أو إدراج في الدليل أو ذكر في النشرة ضمن الجهد.

يُوزَع التعرض التسويقي على قاعدة عملاء Tikitaka وفق تقديرها. والنطاق الإرشادي ليس ميزانية محجوزة لكل عميل. وفي أي فترة قد يحصل بعض العملاء المؤهلين على نشاط أكثر وآخرون على قليل أو لا شيء — بما في ذلك عملاء من المستوى نفسه.

لا تُضمن منصة إعلانية أو قناة أو تنسيق أو موضع أو منطقة أو جمهور أو لغة أو توقيت محدد. يجوز لـ Tikitaka استخدام أي مزيج من الإعلانات المدفوعة أو الترويج العضوي أو دليل Tikitaka أو موقعها أو الشبكات الاجتماعية أو البحث أو البريد الإلكتروني أو الشراكات أو قنوات أخرى، أو عدم استخدام أي منها.

لا تُضمن نتائج. لا تضمن Tikitaka عملاء محتملين أو تسجيلات أو عملاء أو مرات ظهور أو نقرات أو وصولاً أو ترتيباً أو إيرادات أو أي عائد على الاستثمار.

إذا كان التعرض الفعلي في فترة ما أقل من النطاق الإرشادي، أو لم يحدث، فلا يحق للعميل استرداداً أو رصيذاً أو تمديدًا أو تعويضاً آخر.

### 13.3 الأهلية والتعاون

يسري التعرض التسويقي فقط بينما يكون اشتراك العميل المدفوع نشطاً وساري السداد. الخطط المجانية والحسابات غير المدفوعة أو الموقوفة أو الملغاة أو المنتهية أو المحظورة لا تحصل على تعرض تسويقي.

إذا رقى العميل الخطة أو خفضها أو غير الفترة في منتصف الدورة، يجوز لـ Tikitaka تطبيق المستوى الجديد من دورة الفترة التالية، أو تطبيقه بالتناسب، أو ترك الفترة الحالية دون تغيير، وفق تقديرها. ولا يلزم خفض أو الإلغاء Tikitaka بإيقاف نشاط مخطط أو مشترى بالفعل للفترة الحالية.

على العميل أن يقدم فور الطلب أصول علامة ومعلومات عمل حديثة ودقيقة وصالحة للاستخدام (بما في ذلك الشعار والصور والوصف والموقع والعروض وبيانات الاتصال). وإذا لم يقدم أصولاً مناسبة، أو قدم أصولاً ترى Tikitaka على نحو معقول أنها غير صالحة أو غير قانونية أو غير آمنة للعلامة، أو لم يتعاون تعاوناً معقولاً، فلا التزام على Tikitaka بإدراجه في التعرض التسويقي للفترة المعنية، ولا يُمنح استرداد أو رصيد.

### 13.4 الترخيص والبيانات الشخصية

لـ Tikitaka التقدير المنفرد والحصري بشأن ما إذا كان سيتم الإعلان ومتى وكيف وبأي وتيرة وبأي شكل، بما في ذلك الإبداع والنص والاستهداف وتوزيع الميزانية بين العملاء وما إذا كان سيتم إبراز عميل معين.

يمنح العميل Tikitaka ترخيصاً عالمياً Royalty-free قابلاً للنقل ولمنح تراخيص فرعية لاستخدام اسم العميل وعلامته وشعاره وعلاماته التجارية وصوره وفيديوهات وصف نشاطه وموقعه وعروضه وغيرها من المعلومات المقدمة إلى Tikitaka لأغراض الإعلان والترويج خلال الاشتراك ولفترة معقولة بعدها فيما يتعلق بالمواد المنشورة أو المؤرشفة.

لا يشمل الترخيص البيانات الشخصية لعملاء النشاط أو موظفيه أو القاصرين أو أفراد آخرين، إلا إذا كان للعميل أساس قانوني وفوض Tikitaka صراحة باستخدام أصل محدد. ولا يجوز للعميل تقديم صور أو أسماء أو شهادات أو مواد أخرى تعرّف أفراداً ما لم يحصل على جميع الموافقات والحقوق المطلوبة. ويجوز لـ Tikitaka رفض أي مادة من هذا النوع.

يجوز أن تستمر الإعلانات والمنشورات والإدراجات المشتركة أو المجدولة أو المنشورة بالفعل في الظهور بعد الإيقاف أو التعليق أو الإنهاء حتى تنتهي طبيعياً. ويجوز لـ Tikitaka الاحتفاظ بنسخ من المواد الإبداعية والسجلات لأغراض قانونية ومحاسبية وأرشيفية. وقد تبقى المنشورات العضوية وإدراجات الدليل علنية ما لم تقرر Tikitaka إزالتها.

### 13.5 العلامة التجارية والسيطرة

يقر العميل ويوافق على أن كل إعلان أو مادة ترويجية تنشرها Tikitaka أو نيابة عنها — سواء قُدمت كإعلان لـ Tikitaka أو كإعلان للعميل — ستتضمن تعريف منصة Tikitaka ورباطاً (أو إشارة معادلة) إلى Tikitaka. ولا يجوز للعميل المطالبة بإزالة هذا التعريف.

لـ Tikitaka السيطرة التحريرية والإبداعية المنفردة. وليس للعميل حق الموافقة المسبقة على كل إعلان، ما لم تختار Tikitaka استشارته. ويجوز لـ Tikitaka رفض أي إعلان أو تعديله أو تأخيرته أو إيقافه لأي سبب، بما في ذلك سلامة العلامة أو المخاطر القانونية أو سياسة المنصة أو التقدير التجاري.

لا يمنع غياب حق الموافقة المسبقة العميل من إبلاغ Tikitaka بخطأ واقعي جوهري (مثل سعر خاطئ أو عنوان خاطئ أو شعار قديم). وستبذل Tikitaka جهودًا تجارية معقولة لتصحيح المادة الخاطئة أو وقف استخدامها لاحقًا حيث يكون ذلك ممكنًا على نحو معقول. ومرات الظهور المسلمة بالفعل وتأخيرات منصات الطرف الثالث لا تُعد إخلالًا. وطلب التصحيح ليس حقًا لإعادة صياغة الحملة أو رفضها أو تأخيرها.

يجوز للعميل أن يطلب من Tikitaka إيقاف أو وقف إبرازه في التعرض التسويقي المستقبلي. وستبذل Tikitaka جهودًا تجارية معقولة لتلبية الطلب بالنسبة للنشاط المستقبلي. وقد تستمر الإعلانات المشتراة أو المجدولة أو المنشورة بالفعل. ولا يقلل الانسحاب أو الإيقاف رسوم الاشتراك ولا يغير الخطة ولا ينشئ أي رصيد.

### 13.6 الضمانات والسجلات والتغييرات

يقر العميل ويضمن أنه يملك الحقوق أو مرخص له بمنح الترخيص أعلاه، وأن جميع المعلومات والأصول التي يقدمها دقيقة وقانونية، وأن استخدام Tikitaka كما هو موضح لن ينتهك حق طرف ثالث أو يخالف قوانين الإعلان أو حماية المستهلك. والعميل مسؤول وحده عن الادعاءات المتعلقة بنشاطه وخدماته وأسعاره ونتائجه.

يعوّض العميل Tikitaka ومسؤوليها وموظفيها ومقاوليها ويدافع عنهم ويبرئهم من أي مطالبة أو ضرر أو مصروف (بما في ذلك الأتعاب القانونية المعقولة) ناشئ عن أصول العميل أو معلوماته أو ادعاءاته الإعلانية، أو عن استخدام Tikitaka المصرح به لها.

تخضع الإعلانات لسياسات منصات الأطراف الثالثة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، Google و Meta و Apple والشبكات المماثلة). ورفض المنصة أو تقييدها أو إلزائها لا يُعد إخلالًا من Tikitaka.

لا تمنح هذه الشروط العميل أي حصرية. ويجوز لـ Tikitaka الإعلان عن أنشطة منافسة، بما في ذلك في الحملة أو القناة أو المنطقة نفسها.

تُعد سجلات Tikitaka الداخلية بشأن الأهلية والنشاط وأي إنفاق أو جهد ذي صلة حاسمة لأغراض هذه الشروط، ما لم يكن هناك خطأ ظاهر. ولا يحق للعميل الحصول على فواتير أطراف ثالثة أو حسابات منصات إعلانية أو بيانات إعلامية خام.

لا تلتزم Tikitaka بتقديم تقارير حملات أو تفصيل إنفاق أو نماذج إبداعية أو مقاييس أداء، ما لم تختار ذلك.

يجوز لـ Tikitaka تغيير هذه النطاقات والممارسات وهذا القسم في أي وقت. ويُعد استمرار استخدام خطة تتضمن تعرضًا تسويقيًا بعد الإشعار (بما في ذلك نشر نسخة محدثة من هذه الشروط) قبولًا.

## الجزء ج — حماية البيانات والمسؤولية والتعويض

فيما يلي الاتفاقية الإطارية. وهي تحكم معالجة بيانات العميل وحوادث الأمن وتحديد المسؤولية والتعويض. وتكمل الجزأين أ وب وتسود في تلك الموضوعات.

### اتفاقية إطار لمعالجة البيانات، حماية البيانات، تحديد المسؤولية والتعويض

تاريخ آخر تحديث: 2025/12/07 | 7 ديسمبر 2025

تم توفير هذه الترجمة لغرض التسهيل فقط، ولا يجوز الاعتماد عليها. النسخة القانونية الوحيدة والملزمة لهذا الاتفاق هي النسخة باللغة الإنجليزية.

تم إبرام اتفاقية معالجة البيانات وحماية البيانات وتحديد المسؤولية والتعويض هذه („الاتفاقية“) بين [اسم الشركة]، وهي شركة مؤسسة وفقًا لقوانين [الدولة]، ومقرها المسجل [العنوان] („الشركة“)، وبين العميل الذي يقبل أو يوافق على اتفاقية الترخيص أو الاشتراك أو تقديم الخدمات ذات الصلة („العميل“).

تشكل هذه الاتفاقية مكملة وجزءاً لا يتجزأ من أي اتفاقية ترخيص أو اشتراك أو نموذج طلب أو أي ترتيب ملزم آخر بين الطرفين ينظم استخدام نظام الشركة („اتفاقية الترخيص“). في حال وجود أي تعارض بين هذه الاتفاقية واتفاقية الترخيص، تسود أحكام هذه الاتفاقية فيما يتعلق بحماية البيانات والخصوصية والمسؤولية والتعويض.

## التعريف والتفسير

القانون الساري“ يعني أي قانون أو تشريع أو لائحة أو أمر أو توجيه تنظيمي أو قرار ملزم ينطبق على معالجة البيانات الشخصية، بما في ذلك اللائحة العامة لحماية البيانات للاتحاد الأوروبي (GDPR)، قانون حماية الخصوصية الإسرائيلي، قوانين الأمن السيبراني، قوانين حماية المستهلك، وأي تشريعات مماثلة أو لاحقة.

بيانات العميل“ تعني أي بيانات أو معلومات أو محتوى أو سجلات أو ملفات، بما في ذلك البيانات الشخصية، يتم إدخالها أو تخزينها أو إنشاؤها أو نقلها أو معالجتها من خلال النظام من قبل العميل أو نيابة عنه، بما في ذلك مستخدميه النهائيين.

المستخدمون النهائيون“ تعني أي شخص طبيعي أو اعتباري يصرح له العميل بالوصول إلى النظام أو استخدامه، بما في ذلك الموظفين أو المتقاعدين أو العملاء أو الشركاء أو المتدربين أو المرضى أو الموردين.

تُفسر المصطلحات الأخرى مثل „البيانات الشخصية“، „المتحكم“، „المعالج“، „المعالجة“، „صاحب البيانات“، „السلطة الرقابية“ و„خرق البيانات الشخصية“ وفقاً للقانون الساري.

## أدوار ومسؤوليات الأطراف

يكون العميل في جميع الأوقات المتحكم الوحيد والحصري بجميع بيانات العميل.

تعمل الشركة حصرياً بوصفها معالج بيانات، ولا تُعد متحكماً أو متحكماً مشتركاً أو مالِكاً للبيانات أو جهة اهتمامية بأي شكل.

لا تقوم الشركة ولا تلتزم بـ

تحديد أغراض المعالجة أو وسائلها

تحديد الأساس القانوني للمعالجة

التحقق من قانونية أو دقة أو اكتمال أو جودة بيانات العميل

مراقبة سياسات العميل الداخلية أو أفعال مستخدميه النهائيين

يتحمل العميل المسؤولية الكاملة والحصريّة عن

الامتثال للقانون الساري. تقديم الإخطارات والحصول على الموافقات المطلوبة

التعليمات المقدمة للشركة

أفعال أو إهمال المستخدمين النهائيين

أي نتائج تنشأ عن بيانات العميل أو عن استخدام النظام

## بيئة SaaS متعددة المستأجرين

يقر العميل ويوافق على أن النظام يعمل ضمن بنية سحابية مشتركة متعددة المستأجرين، حيث يستخدم عدة عملاء نفس البنية التحتية المنطقية.

تستخدم الشركة آليات فصل منطقية وتنظيمية وتقنية، ومع ذلك لا يوجد فصل مادي كامل بين العملاء.

يقر العميل ويقبل جميع المخاطر الملازمة لبيئة SaaS متعددة المستأجرين، بما في ذلك

الثغرات العابرة بين المستأجرين

أعطال البنية التحتية المشتركة

## الثغرات النظامية

الهجمات السيبرانية المتقدمة أو ثغرات اليوم الصفري

لا تضمن الشركة العزل المطلق أو التوافر المستمر أو الحماية الكاملة من الأعطال أو الانتهاكات أو الهجمات.

## معالجة بيانات العميل

تقوم الشركة بمعالجة بيانات العميل فقط وفقاً لـ

التعليمات الموثقة للعميل

ما يلزم لتقديم الخدمات

أي التزام مفروض بموجب القانون الساري

يصرح العميل للشركة بمعالجة ونقل وتخزين بيانات العميل في أي دولة أو إقليم لازم لتشغيل النظام.

لا تلتزم الشركة بالتحقق من مشروعية أو ملائمة تعليمات العميل.

## أمن المعلومات

تطبق الشركة تدابير تقنية وتنظيمية معقولة ومتوافقة مع المعايير المتبعة في الصناعة.

يقر العميل ويوافق على أن

لا يوجد نظام آمن بشكل مطلق

قد تقع حوادث أمنية رغم اتخاذ تدابير معقولة

لا تضمن الشركة منع جميع خروقات البيانات

قع مسؤولية إدارة الصلاحيات وكلمات المرور وأمن الأجهزة الطرفية على عاتق العميل وحده.

## إخلاء المسؤولية الكامل

إلى أقصى حد يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة أي مسؤولية، تعاقدية أو تقصيرية أو نظامية أو غير ذلك، سواء مباشرة أو غير مباشرة، عن خروقات البيانات، فقدان أو تلف البيانات، الوصول غير المصرح به، الهجمات السيبرانية، البرمجيات الخبيثة، أعطال البنية التحتية، الغرامات أو التحقيقات أو الجزاءات التنظيمية، أو مطالبات أطراف ثالثة، سواء كانت متوقعة أم لا.

## التنازل عن المطالبات

يتنازل العميل نهائياً ودون قيد أو شرط عن أي مطالبة أو شكوى أو إجراء قانوني ضد الشركة أو مديريها أو موظفيها أو مورديها أو شركائها، فيما يتعلق بمعالجة البيانات أو أمن المعلومات أو الخصوصية أو استخدام النظام.

## التعويض الكامل وغير المحدود

يتعهد العميل بتعويض الشركة والدفاع عنها وإبراء ذمتها من أي مسؤولية أو ضرر أو مطالبة أو غرامة أو مصروف، بما في ذلك أتعاب المحاماة، تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن بيانات العميل، أو مخالفة القانون، أو تعليمات العميل، أو أفعال المستخدمين النهائيين، أو مطالبات الجهات التنظيمية.

يلتزم هذا التعويض—دون أي حد مالي—بغض النظر عن الخطأ—ويستمر حتى بعد انتهاء العلاقة التعاقدية

## الأطراف الثالثة والمعالجات الفرعية

يوافق العميل على استعانة الشركة بأطراف ثالثة ومعالجات فرعية.

لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أفعالهم أو إهمالهم أو توافرهم أو امتثالهم القانوني.

### تحديد المسؤولية

إذا تقررّت مسؤولية الشركة بموجب حكم قضائي نهائي على الرغم من جميع ما سبق، تقتصر المسؤولية الإجمالية على الرسوم التي دفعها العميل فعليًا خلال الشهر الذي سبق الواقعة.

### القانون الواجب التطبيق والاختصاص

يطبق القانون ويكون الاختصاص القضائي الحصري كما هو محدد في اتفاقية الترخيص.